

DUURZAME KUNSTSTOFTEGELS VOOR WANDEN
CARRELAGE DURABLE POUR MURS
DURABLE WALL TILES

deceuninck

Decoramic



Interior



100% waterafstotend
100% étanche
100% H²O resistant



Eenvoudig te plaatsen
Installation simple
Easy to install



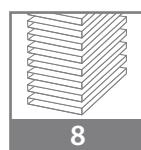
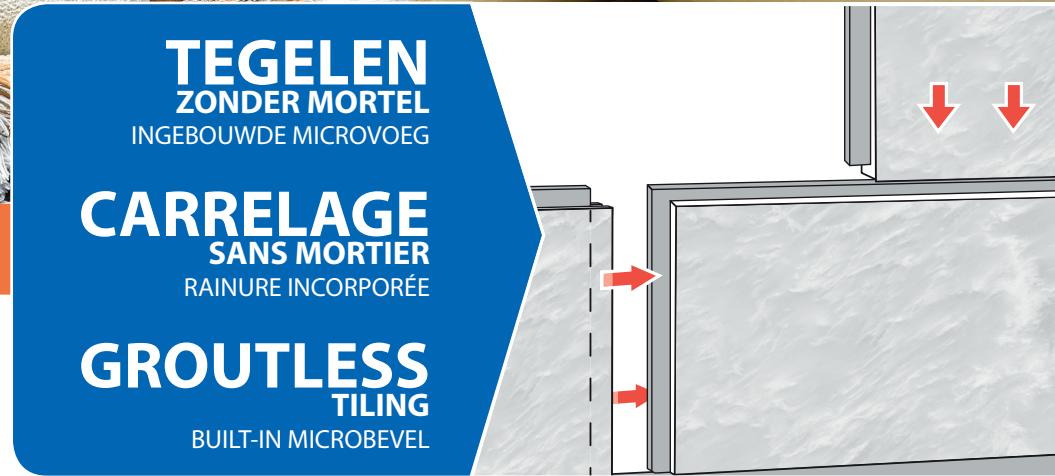
Reinigen uiterst eenvoudig
Entretien aisément
Easy to clean



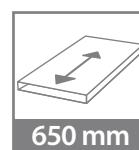
UV resistant
Résistant aux UV
UV resistant



Duurzaam en 100% recycleerbaar
Durable et 100% recyclable
Sustainable and 100% recyclable



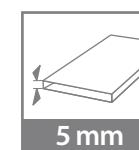
8



650 mm



375 mm



5 mm



1,95 m²



P110



innovation



ecology

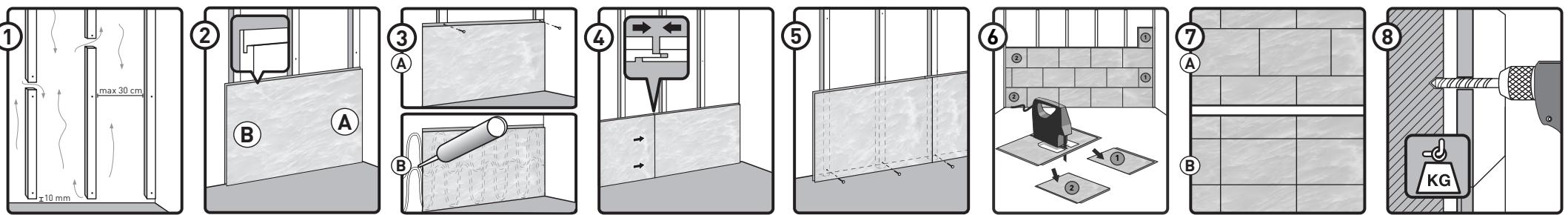


design

Building a sustainable home
www.deceuninck.com

Decoramic

deceuninck



INSTALLATIE-INSTRUCTIES DECORAMIC

DECORATIEVE TEGELS VOOR WANDELN

- Lees de plaatsing instructies zorgvuldig door. Wanneer de instructies niet nauwkeurig worden nageleefd, vervalt de garantie. Het niet in acht nemen van de hieronder vermelde instructies ontheft de fabrikant van alle verantwoordelijkheid.**
- Alle informatie is te goed trouw en weerspiegelt onze huidige kennis en kan derhalve niet tegen ons worden gebruikt.
- Onze producten worden met de grootste zorg gemaakt. Er kan echter geen waarborg gegeven worden wat betreft kleine aspect- en kleurverschillen bij verschillende productie runs en loten.
- Draag bij plaatsing persoonlijke beschermingsmiddelen zoals veiligheidsbril, stofmasker, handschoenen en veiligheidsschoenen. Werk steeds in een goed geventileerde ruimte.

ALGEMEEN

De tegels mogen geplaatst worden op wanden van bijvoorbeeld:

- privéwoningen: badkamer, keuken, waskamer, garage, kelder, slaapkamer, woonkamer,...
- professionele toepassingen: kantoorruimtes, sportzalen, winkelruimtes,...
- prefab huizen, caravans en woonwagens, boten,...

De tegels zijn in het bijzonder goed geschikt voor vochtige ruimtes.

De tegels mogen niet geplaatst worden:

- buitenhuis, wegens mogelijk verkleuring en het broos worden van het product, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld of getoond op het ingeval van het pak.
- in ruimtes met een temperatuur die hoger ligt dan 40°C of lager dan -10°C, bijvoorbeeld een sauna of een koelruimte.
- op wanden waar de contacttemperatuur boven de 40°C kan liggen, bijvoorbeeld op een schouw, bij een fornuis of radiatoren,...
- in slecht geventileerde ruimtes.

In ruimtes waar er een abnormaal hoge zwavelconcentratie (H2S) aanwezig is.

ACCLIMATISATIE EN CONTROLE

- De tegels gedurende 48 uur platleggen in de ruimte waar ze geplaatst zullen worden met een minimumafstand van 50 cm van de muren om aan te passen aan de omgevingsomstandigheden van de ruimte. De ideale omgevingstemperatuur voor een tijdens de plaatsing is ongeveer 20°C.
- Controleer elke tegel zorgvuldig bij daglicht voor het plaatsten op krasen, deuken, beschadigingen, kleurverschillen en alle andere afwijkingen op de standaardkwaliteit. Een tegel die al voor het plaatsten fouteert en toch geïnstalleerd wordt, wordt uitsloten van onze garantie. Klachten over inherent gebreken die zichtbaar waren voor de plaatsing worden niet aanvaard na plaatsing.
- Gelieve bij plaatsing in een veranda of dergelijke ruimtes goed te letten op het gecombineerde effect van intense blootstelling aan zonlicht en verhoogde omgevingstemperatuur, aangezien de tegel op deze manier kan worden blootgesteld aan een temperatuur die hoger ligt dan 40°C. Gelieve dit te controleren voor plaatsing. Indien de temperatuur te hoog oploopt, mogen de tegels niet geplaatst worden. Deceuninck kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor schade in voorvarend geval.

VOORBEREIDING

- Op een oneffen of beschadigde ondergrond moet er een stevig raamwerk van dragers worden bevestigd om te zorgen voor een vlak oppervlak waarop de tegels worden geplaatst (**tekening 1**).
 - Meestal wordt gekozen voor een houten latwerk. Kunststoflatlenen zijn ook mogelijk.
 - Deze dragers worden dwars op de lengterichting geplaatst (vb. als de tegels horizontaal worden geplaatst, dan moet men de dragers verticaal plaatsen).
 - De tussenafstand tussen de dragers mag maximaal 30 cm bedragen.
 - Het is eveneens aangewezen om open ruimtes in het raamwerk achter de tegels te voorzien om een kleine luchtcirculatie toe te laten.
- Bij een vlakke ondergrond kan een eenvoudige (silicone)lijm worden gebruikt en hoeft er geen raamwerk te worden geplaatst. De tegels van

DECORAMIC kunnen rechtstreeks op een bestaande tegelwand worden gelijmd zonder deze te verwijderen.

- Deze methode is enkel geschikt voor droge stof- en vettvrije oppervlakken. Bij vochtige en niet-vlakte muren raden we het gebruik van een latwerk aan.
- Bevestig de lijm in een zigzagpatroon op de tegel of de ondergrond.
- Gebruik voor de tegels een lijm op basis van MS-polymeren, of een tweecomponenten-polyurethaanlijm. Gelieve steeds na te kijken of de lijm ook kan gebruikt worden op de ondergrond waartegen DECORAMIC geplaatst wordt.
- Hou ermee rekening dat de tegels van DECORAMIC kunnen uitzetten en krimpen bij grote temperatuurschillen in een ruimte, en vang dit op door extra ruimte te laten aan de randen van het beklede oppervlak (1 mm per lopende meter DECORAMIC aan elke kant).
- Voorbeeld: voor een muurlengte van 5m moet er 5mm extra ruimte gelaten worden aan elke zijde van de te bekleden muur.

PLAATSING

- De tegels van DECORAMIC kunnen gemakkelijk worden versneden of ingekort met behulp van een handzaag, tafelzaag, een draagbare cirkelzaag of een steekzaag. Gelieve de nodige voorzorgen te nemen bij het hanteren van scherp gereedschap.
- Plaats de eerste tegel met de zijde (**A**) naar rechts (**tekening 2**).
- Fixeer vervolgens de tegel volgens één van volgende methodes (**tekening 3**):
 - **A**: op een raamwerk met nagels via het lipje bovenaan. Zorg ervoor dat de nagel volledig vlak is met het lipje zodat de volgende rij er perfect in past.
 - **B**: op een vlakke ondergrond met een eenvoudige (silicone)lijm (zie Voorbereiding).
- Verbind de volgende tegel langs de kopse kant (**B**) door de tand VOLLEDIG in de voeg te schuiven (**tekening 4**). Zorg dat de tegels altijd mooi waterpas in elkaar verlengde liggen zodat de volgende rij perfect evenwijdig aansluit. Bouw zo een volledige rij door de tegels te bevestigen met nagels of lijm. Zaag de tegel op maat op het einde van de rij.
- Schroef de eerste rij tegels eventueel aan de onderkant vast op een plaats die achteraf wordt bedekt door de plint (**tekening 5**). Controleer of de tegel werkelijk vastzit vooraleer verder te plaatsen.
- Neem het overblijvende stuk (minstens 30cm lang om op de eerste dragende balk van het raamwerk te kunnen bevestigen) van de afgaande tegel en gebruik dit eventueel voor de volgende rij (**tekening 6**). U kan ervoor kiezen om het tegellichaam in verband (**A**) of gelijklopend (**B**) te installeren (**tekening 7**). De tegels kunnen zowel staand als liggend geplaatst worden. Vervolledig zo de plaatsing rij per rij.

AFWERKING EN ONDERHOUD

- Bevestig zware accessoires zoals kapstokken, lichtarmaturen, spiegels en dergelijke niet rechtstreeks op de tegels, maar boor gaten door de tegels heen en gebruik toepassingsspecifieke schroeven en pluggen om de accessoires stevig te bevestigen in de achterliggende wand (**tekening 8**). Voorzie een versteviging achter de tegel.
- Bij plaatsing rond een doucheruimte, rond een bad of andere zeer vochtige plaatsen moet er steeds een streepje silicone worden voorzien in de verbinding tussen de tegels onderling en tussen tegels en hulpprofielen om te zorgen voor een volledig waterdichte verbinding. Voorzie dus ook een streepje silicone tussen de tegel en de rand van de douche of het bad. Deceuninck kan enkel garanderen dat de tegels zelf waterdicht zijn. Het waterdicht maken van elke verbinding tussen en met de tegels is de verantwoordelijkheid van de installateur zelf, en bijgevolg kan Deceuninck niet aansprakelijk gesteld worden voor enig hieruit voortvloeiend schadegeval.
- Gebruik voor het onderhoud gewone huishoudproducten.
 - Met een zacht, niet-schurend schoonmaakmiddel kan je de tegels grondig reinigen. Normaal gezien heb je echter enkel een vochtige doek nodig om de tegels schoon te maken
 - Gebruik geen schuurmiddelen, agressieve stoffen of poetsproducten op basis van chloor. Ook solventen zijn af te raden.
 - Dit product is gemaakt uit pvc en is 100% recyclebaar. Pvc bevat geen gevaarlijke stoffen.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DECORAMIC

DALLES DECORATIVES POUR MURS

- Lisez attentivement les instructions de montage. La garantie expire en cas de non-observation fidèle des instructions. Le non-respect des instructions mentionnées ci-dessous libère le fabricant de toute responsabilité.**
- Toutes les informations sont de bonne foi et reflètent nos connaissances actuelles. Elles ne peuvent par conséquent pas être utilisées contre nous.
- Nos produits sont fabriqués avec le plus grand soin. Aucune garantie ne peut cependant être donnée en ce qui concerne des petits écarts d'aspect et de couleur entre les différents cycles de production et lots.
- Portez pendant l'installation une protection individuelle comme des lunettes de protection, une masque anti-poussière, des gants et des chaussures de sécurité. Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.

GENERALITES

Les dalles peuvent être placées sur des murs de :

- habitations privées : salle de bain, cuisine, salle d'eau, garage, cave, chambre à coucher, séjour...
- applications professionnelles : bureaux, salle de sport, espaces commerciaux...
- maisons préfabriquées, caravanes et roulotte, bateaux...

Les dalles sont particulièrement adaptées aux pièces humides.

Les dalles ne peuvent pas être placées :

- à l'extérieur, sauf indication contraire expresse ou reprise sur le feuillet intercalaire du paquet, en raison de la possible décoloration et de la fragilisation du produit ;
- dans des pièces dont la température est supérieure à 40°C ou inférieure à -10°C, comme par exemple un sauna ou une chambre froide ;
- sur les murs où la température de contact peut être supérieure à 40°C, par exemple sur une cheminée, près d'une cuisinière ou de radiateurs...
- dans des pièces mal ventilées ;
- dans des pièces où règne une concentration anormalement élevée de soufre (H2S).

ACCLIMATION ET CONTROLE

- Disposez les dalles à plat dans la pièce où ils seront montés, à une distance minimale de 50 cm des murs pendant 48 heures afin de les adapter aux conditions environnementales de la pièce. La température ambiante idéale avant et pendant le montage est d'environ 20°C.
- Contrôlez chaque dalle soigneusement à la lumière du jour avant le montage afin de vérifier l'absence de griffes, de coups, de dégradations, de différences de couleurs et de toute autre non-conformité à la qualité standard. Une dalle placée présentant des défauts est exclue de notre garantie. Les réclamations après placement ne sont pas acceptées.
- Quand vous les posez dans une véranda ou dans des endroits semblables, faites attention à l'effet combiné d'exposition intense au soleil et de la température d'entourage élevée. La dalle pourrait être ainsi exposée à une température qui dépasse 40°C. Veuillez y faire attention avant la pose. Si la température est trop élevée, les dalles ne peuvent pas être posées. Deceuninck n'est pas responsable des dommages que ces échauffent.

PREPARATION

- Sur une base inégale ou endommagée, fixez un encadrement solide de tasseaux afin d'assurer une surface plane sur laquelle les dalles seront placées (**dessin 1**).
 - Privilégiez généralement un lattis en bois. La pose de lattes en plastique est également possible.
 - Ces tasseaux sont placés dans le sens contraire des dalles (Ex : si les dalles sont placées horizontalement, les tasseaux doivent être placés verticalement).
 - La distance entre les tasseaux ne peut pas être supérieure à 30 cm.
 - Il est également recommandé de prévoir des espaces ouverts dans l'encadrement derrière les dalles afin de permettre un petit courant d'air.
- Sur une base plane, utilisez une simple colle (silicone). Il n'est pas nécessaire de placer un encadrement. Les dalles DECORAMIC peuvent être collées directement sur un mur carrelé existant sans le retirer.
 - Cette méthode convient uniquement pour les surfaces sèches non poussiéreuses et non grasses. Si les murs sont humides et inégaux, nous conseillons l'utilisation d'un lattis.

- Étalez la colle en zigzag sur la dalle ou la base.

- Pour les dalles, utilisez une colle à base de MS polymère ou une colle polyuréthane à deux composants. N'oubliez pas de vérifier que la colle puisse également être utilisée sur la base contre laquelle les panneaux DECORAMIC sont placés.

• Tenez compte du fait que les dalles DECORAMIC peuvent se dilater et se contracter en cas de grands écarts de température dans une pièce et compensez-le en laissant un espace supplémentaire au niveau des bords de la surface recouverte (1 mm par mètre courant de DECORAMIC de chaque côté).

- Exemple : pour une longueur de mur de 5 m, il faut prévoir 5 mm d'espace supplémentaire de chaque côté du mur à recouvrir.

PLACEMENT

- Les dalles DECORAMIC peuvent être facilement découpées ou raccourcis à l'aide d'une scie à main, d'une scie sur table, d'une scie circulaire portable ou d'une scie sauteuse. Veuillez prendre toutes les précautions nécessaires lors de la manipulation d'outils tranchants.
- Placez la première dalle avec le côté (**A**) vers la droite (**dessin 2**).
- Fixez ensuite la dalle selon une des méthodes suivantes (**dessin 3**):
 - **A** : sur l'encadrement au moyen de clous enfouis au niveau de la languette supérieure. Veillez à ce que les clous ne dépassent pas de la languette afin que la rangée suivante s'y emboîte parfaitement.
 - **B** : sur une base plane au moyen d'une simple colle (silicone) (voir Préparation).
- Raccordez ensuite la dalle suivante du côté transversal (**B**) en faisant glisser ENTIEREMENT la languette dans le joint (**dessin 4**). Veillez à ce que les dalles se trouvent toujours bien au même niveau afin d'obtenir un raccord parfait avec la rangée suivante. Construisez ainsi une rangée complète en fixant les dalles au moyen de clous ou de la colle. Sciez la dalle sur mesure à la fin de la rangée.
- Visez éventuellement la première rangée de dalles au niveau de leur partie inférieure, à un endroit qui sera ensuite caché par la plinthe (**dessin 5**). Vérifiez que la première dalle soit bien fixée avant de fixer les autres.
- Prenez le morceau restant (au moins 30 cm de long afin de pouvoir le fixer sur le premier tasseau de l'encadrement) de la dalle sciée et utilisez-le éventuellement pour la rangée suivante (**dessin 6**). Vous pouvez choisir d'installer les dalles en joints alternés (**A**) ou en ligne (**B**) (**dessin 7**). Les dalles peuvent être placées verticalement ou horizontalement. Effectuez ainsi le placement rangée par rangée.

FINITION ET ENTRETIEN

- Ne fixez pas d'accessoires lourds comme des portemanteaux, des luminaires, des miroirs, etc. directement sur les dalles, mais percez des trous à travers les dalles et utilisez des vis et des chevilles pour fixer solidement les accessoires au mur sous-jacent (**dessin 8**). Mettez un support derrière les dalles.
- En cas de montage dans une salle de douche, autour d'une baignoire ou à d'autres endroits très humides, il convient de prévoir une bande de silicone au niveau des joints entre chaque dalle et entre les dalles et les profils de finition afin d'assurer un raccord parfaitement étanche. Prévoyez donc également une bande de silicone entre la dalle et le bord de la douche ou de la baignoire. Deceuninck garantit uniquement l'imperméabilité des dalles en elles-mêmes. Il relève de la responsabilité de l'installateur d'assurer l'imperméabilité de tous les joints entre et avec les dalles. Par conséquent, Deceuninck ne peut pas être tenu pour responsable des dommages qui en découlent.
- Utilisez des produits ménagers ordinaires pour l'entretien.
 - Les dalles peuvent être nettoyées en profondeur avec un produit de nettoyage doux, non-abrasif. Normalement, vous n'avez besoin que d'un chiffon humide pour nettoyer correctement les dalles.
 - N'utilisez pas de produits abrasifs, de substances agressives ou de produits d'entretien à base de chlore. Les solvants sont également déconseillés.
 - Ce produit est fabriqué en pvc et est 100 % recyclable. Le pvc ne contient pas de substances dangereuses.

INSTALLATION INSTRUCTIONS DECORAMIC

DECORATIVE TILES FOR WALLS

- Read the installation instructions carefully. If the instructions are not fully adhered to the warranty shall be null and void. Failure to comply with the instructions below releases the manufacturer from any liability.
- All the information is given in good faith and reflects our current knowledge and therefore may not be used against us.
- Our products are produced with the greatest possible care. However, no guarantee can be given with regards to small differences in look and colour in different production runs and batches.
- Wear protective gear during installation like safety goggles, mask, gloves and steel-toe boots. Always work in a well-ventilated area.

GENERAL

The tiles may be placed on walls of, for example:

- private residences: bathroom, kitchen, laundry room, garage, basement, bedroom, living room,...
- professional applications: office space, sporting halls, shop areas,...
- prefab houses, caravans and mobile homes, boats,...
- The tiles are particularly well suited for use in damp areas.

The tiles may not be installed:

- outdoors, on account of possible discolouration and the possibility that the product becomes brittle, unless explicitly stated or shown otherwise on the package insert.
- in spaces with a temperature in excess of 40 °C or lower than -10 °C, for example in a sauna or refrigerated area.
- on walls where the contact temperature may be above 40°C, e.g. on a chimney flue, by a stove or radiators, ...
- in poorly ventilated areas.
- in areas where there is an abnormally high concentration of sulphur (H2S).

ACCLIMATATION AND INSPECTION

- The tiles should be laid flat for 48 hours in the area in which they will be installed with a minimum distance of 50 cm from the walls to adapt to the environmental conditions in the area. The ideal temperature before and during installation is approximately 20 °C.
- Before installation, check each tile carefully by daylight for scratches, dents, damage, difference in colour and any other deviations to the standard quality. A tile that is installed even though it shows faults is excluded from our warranty. Complaints about inherent defects that were visible before installation shall not be accepted after installation.
- When installing tiles in a sunroom or in similar spaces, please pay attention to the combined effect of intense exposure to sunlight and increased temperature, since the tiles could be exposed to temperatures higher than 40°C. Please check this before installation. If the temperature can become too high, then the tiles may not be installed. Deceuninck cannot be held liable for damages caused on such occasions.

PREPARATION

- A sturdy support frame must be attached to uneven or damaged bases to ensure an even surface on which the tiles may be installed (**illustration 1**).
 - Usually wooden lattice work is chosen. Plastic lattice work is also possible.
 - These supports are installed in the opposite direction of the tiles (e.g. if the tiles are installed horizontally, then the supports must be placed vertically).
 - The distance between the supports may be a maximum of 30 cm.
 - It is also recommended to provide the open spaces in the framework behind the tiles to allow for some air circulation.